Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF
Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC

Domanda di restituzione dell'imposta gravante i carburanti per determinate utilizzazioni stazionarie

Le disposizioni si basano sul volantino «Restituzione dell'imposta sugli oli minerali per determinate utilizzazioni stazionarie»

Richiedente	
Indirizzo postale	Coordinate bancarie (IBAN)
N. rif. Dogana IND	E-mail
Persona di contatto	N. tel.

Periodo di consumo [1] dal al	Litri [2] Benzina	Litri [2] Olio diesel
Propulsione di motori per impianti di cogenerazione forza-calore [3]	201/812 – 201/851	280/819 – 300/856
Propulsione di motori di pompe di calore fisse (per la produzione di calore o la produzione alternata di calore e freddo) [3]	201/812 – 201/851	280/819 – 300/856
Riscaldamento [3] (dalla 01.01.2022)		280/819 – 300/913

[1] Le domande vertono sul consumo del carburante durante un periodo da un mese sino a 12 mesi.

[2] Totale secondo la «Ricapitolazione del consumo di carburante per determinate utilizzazioni stazionarie» (mod. 47.30) in litri interi. Gli additivi, i biocarburanti fruenti di agevolazioni fiscali nonché le quote di biocarburante in miscele di carburanti fruenti di agevolazioni fiscali vanno dedotti proporzionalmente dalle cifre relative al consumo. Le quote di biocarburante fino al 7 per cento per l'olio diesel e fino al 5 per cento per la benzina non devono essere dedotte.

[3] I carburanti fossili utilizzati a scopo energetico soggiacciono alla tassa sul CO_2. Questa viene calcolata/riscossa nel quadro della restituzione dell'imposta sugli oli minerali.

La domanda va inviata all'
Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini, MLA, 3003 Berna

Il richiedente conferma l'esattezza dei dati e l'osservanza delle disposizioni secondo il volantino.

Luogo e data ..... Firma .....

Allegati	Lasciare in bianco
	Rf 91
	Nz 92